

CUPRINS

Abrevieri	IX	
I. STUDII	1	
1. Drept privat		
Ioan LEŞ, <i>Caracterul devolutiv al recursului reglementat de art. 304¹ C. proc. civ.</i>	1	
Eugen CHELARU, <i>Aspecte juridice ale prelevării de organe, ţesuturi şi celule umane în vederea transplantului</i>	5	
Călină JUGASTRU, <i>Expunerea drepturilor personalităţii</i>	16	
Cornelia MUNTEANU, <i>Câteva considerații asupra posesiei în dreptul comparat</i>	34	
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>Scurtă incursiune istorică cu privire la evoluția noțiunii de drept de proprietate și a limitelor acestuia, în dreptul francez și cel englez</i>	47	
Sebastian SPINEI, <i>Recursurile speciale în procedura civilă română. I. Recursurile speciale în perioada antebelică</i>	70	
Adrian CIRCA, <i>Promisiunea de porte-fort și articolul 973 din Codul civil român (II)</i>	78	
Dana-Elena MORAR, <i>Aspecte privind dreptul la viață privată al persoanei fizice</i>	94	
Ada HURBEAN, <i>Reflectții în legătură cu noțiunea de violență</i>	101	
Adrian ZAHARIA, Anca BORDEIANU, <i>Scurte considerații privind dreptul la moștenire al soțului supraviețuitor în România și în unele state membre ale Uniunii Europene</i>	108	
Nadia Cerasela DARIESCU, Cosmin DARIESCU, <i>Noua competență internațională a instanțelor române în materia divorțului și a anulării căsătoriei în relațiile României cu Republica Polonă</i>	118	
Cristina ACHIM, Iulia BOIDACHI, Ioana POIANĂ, <i>Interpunerea de persoane – formă a simulării</i>	133	
Emil-George IOANI, <i>Dreptul de proprietate intelectuală și libertatea de exprimare în Europa</i>	145	
2. Drept public		
Philippe ACHILLÉAS, <i>50 ans de droit de l'espace</i>	152	
Daiana Maura VESMAŞ, <i>Despre natura juridică a Comunităților Europene și a dreptului comunitar european</i>	158	
Bianca SELEJAN-GUȚAN, <i>Răspunderea penală a membrilor Guvernului – între politică și Constituție</i>	166	
Nicola IORDAN, <i>Considerații cu privire la OUG nr. 34/2006 cu privire la atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii</i>	172	
Nicolae ȘUTEU, <i>Combaterea corupției – cale de a reduce economia subterană</i>	184	
Ana MOCANU-SUCIU, <i>Sanctiunile administrative și măsurile cu caracter administrativ – noțiuni cu caracter și efecte distințe</i>	193	
Olimpiu A. SABĂU-POP, <i>Câteva probleme pe care le implică răspunderea penală a persoanei juridice pentru infracțiunile de corupție în dreptul francez și american</i>	199	
II. DREPTUL NOIOR TEHNOLOGII	205	
Frédéric PÉRON, <i>Introduction à la facture électronique: droit français et suisse</i>	205	
Joseph A. CANNATACI, Lex Personalitatis: <i>personality, law and technology in the 21st Century</i>	215	
III. JURISPRUDENȚĂ REZUMATĂ	221	
Jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului, <i>selecție și rezumat</i>		
Bianca SELEJAN-GUȚAN	221	
IV. RECENZII	228	
Michel Reimon, Helmut Weixler, <i>Die sieben Todsüenden der EU. Vom Ausverkauf einer grossen Idee</i> , Verlag Carl Ueberreuter, Viena, 2006, 192 p. (Daiana Maura VESMAŞ)	228	

TABLE DES MATIÈRES

Abréviations	IX
I. ÉTUDES.....	1
1. Droit privé	
Ioan LES, <i>Le caractère dévolutif du recours réglementé par l'article 304¹ C. proc. civ.</i>	1
Eugen CHELARU, <i>Des aspects juridiques concernant le prélèvement d'organes, des tissus et des cellules humaines pour le transplant</i>	5
Călină JUGASTRU, <i>L'exposition des droits de la personnalité</i>	16
Cornelia MUNTEANU, <i>Quelques considérations sur la possession en droit comparé</i>	34
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>Brève incursion historique concernant l'évolution de la notion de droit de propriété et de ses restrictions, dans le droit français et dans le droit anglais</i>	47
Sebastian SPINEI, <i>Les recours spéciaux dans la procédure civile roumaine. I. Les recours spéciaux avant la Seconde Guerre mondiale</i>	70
Adrian CIRCA, <i>La promission de porte-fort et l'article 973 du Code civil roumain (II)</i>	78
Dana-Elena MORAR, <i>Aspects concernant le droit à la vie privée de la personne physique</i>	94
Ada HURBEAN, <i>Réflexions sur la notion de violence</i>	101
Adrian ZAHARIA, Anca BORDEIANU, <i>Brèves considérations concernant le droit d'héritage du conjoint en Roumanie et dans certains états membres de l'Union Européenne</i>	108
Nadia Cerasela DARIESCU, Cosmin DARIESCU, <i>La nouvelle compétence internationale des instances judiciaires roumaines dans la matière du divorce et de l'annulation du mariage dans les relations de la Roumanie avec la République Polonă</i> ..	118
Cristina ACHIM, Iulia BOIDACHI, Ioana POIANĂ, <i>L'interposition des personnes – forme de la simulation</i>	133
Emil-George IOANI, <i>Le droit de propriété intellectuelle et la liberté d'expression en Europe</i>	145
2. Droit public	
Philippe ACHILLÉAS, <i>50 ans de droit de l'espace</i>	152
Daiana VESMAS, <i>Sur la nature juridique des Communautés Européennes et du droit communautaire européen</i>	158
Bianca SELEJAN-GUȚAN, <i>La responsabilité pénale des membres du Gouvernement – entre politique et Constitution</i>	166
Nicola IORDAN, <i>Considérations concernant O.U.G. n° 34/2006 sur l'attribution des contrats d'acquisition publique, de contrats de concessions des travaux publics et des contrats de concessions des services</i>	172
Nicolaie ȘUTEU, <i>La lutte contre la corruption – voie de réduction de l'économie souterraine</i>	184
Ana MOCANU-SUCIU, <i>Les sanctions administratives et les mesures administratives – notions à caractère et à effets distincts</i>	193
Olimpiu A. SABĂU-POP, <i>Quelques problèmes impliqués par la responsabilité pénale de la personne morale pour les infractions de corruption dans le droits français et américain</i>	199
II. LE DROIT DES NOUVELLES TECHNOLOGIES	
Frédéric PÉRON, <i>Introduction à la facture électronique: droit français et suisse</i>	205
Joseph A. CANNATACI, <i>Lex Personalitatis: personality, law and technology in the 21st Century</i>	215
III. JURISPRUDENCE RÉSUMÉE	
Jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, <i>sélection et résumé</i>	
Bianca SELEJAN-GUȚAN	221
IV. COMPTES-RENDUS	
Michel Reimon, Helmut Weixler, <i>Die sieben Todsuenden der EU. Vom Ausverkauf einer grossen Idee</i> , Verlag Carl Ueberreuter, Viena, 2006, 192 p.	
(Daiana Maura VESMAS)	228

TABLE OF CONTENTS

Abbreviations	IX	
I. STUDIES	1	
1. Private Law		
Ioan LES, <i>The Devolving Character of the Appeal Stated in Article 304¹ of The Romanian Code of Civil Procedure</i>	1	Daiana VESMAS, <i>About the Juridical Nature of the European Communities and the Community Law</i>
Eugen CHELARU, <i>Legal Aspects Regarding the Organs, Tissues and Human Cells' Prelevation for Transplant</i>	5	158
Călină JUGASTRU, <i>Personality Rights Presentation</i>	16	Bianca SELEJAN-GUȚAN, <i>The Criminal Responsibility of the Members of the Government - Between Politics and Constitution</i>
Cornelia MUNTEANU, <i>Some Comparative Legal Considerations Regarding Possession</i>	34	166
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>A Short Comparative History (French and English Law) Regarding the Evolution of the Private Property Right and its Limits</i>	47	Nicola IORDAN, <i>Considerations Regarding the Governmental Emergency Ordinance nr.34/2006 on Public Acquisitions Contracts, on Public Works and Public Services Concession Contracts</i>
Sebastian SPINEL, <i>Special appeals within Romanian civil procedure, I, Special appeals prior to the Second World War</i>	70	172
Adrian CIRCA, <i>Porte-fort promise and the Article 973 of the Romanian Civil Code (II)</i>	78	Nicolae ȘUTEU, <i>Fighting Corruption – a Way of Reducing the Underground Economy</i>
Dana-Elena MORAR, <i>Some Aspects Regarding the Right to Private Life of the Natural Person</i>	94	184
Ada HURBEAN, <i>Thoughts on the Notion of Duress</i>	101	Ana MOCANU-SUCIU, <i>Administrative Sanctions and Administrative Measures – Different Characteristics and Effects</i>
Adrian ZAHARIA, Anca BORDEIANU, <i>Brief Remarks on the Inheritance Rights of the Surviving Spouse in Romania and several EU Member States</i>	108	193
Nadia Cerasela DARIESCUC, Cosmin DARIESCUC, <i>The New International Jurisdiction of Romanian Courts in the Field of Divorce and Marriage Annulment, in Romania's Relationships with Poland</i>	118	Olimpiu A. SABĂU-POP, <i>Some Problems of the Criminal Responsibility of a Legal Person in Corruption Offences, in French and American law</i>
Cristina ACHIM, Iulia BOIDACHI, Ioana POIANĂ, <i>Interposition of Persons – Form of Simulation</i>	133	199
Emil-George IOANI, <i>Intellectual Property Rights and the Freedom of Expression in Europe</i>	145	
2. Public Law		
Philippe ACHILLÉAS, <i>50 ans de droit de l'espace</i>	152	
		II. NEW TECHNOLOGIES LAW 205
Frédéric PÉRON, <i>Introduction à la facture électronique: droit français et suisse</i> 205		
Joseph A. CANNATACI, <i>Lex Personalitatis: Personality, Law and Technology in the 21st Century</i> 215		
		III. SUMMARIES OF CASES 221
Case-Law of the European Court of Human Rights, <i>selected and summarised</i> by Bianca SELEJAN-GUȚAN 221		
		IV. BOOK REVIEWS 228
Michel Reimon, Helmut Weixler, <i>Die sieben Todsuenden der EU. Vom Ausverkauf einer grossen Idee</i>, Verlag Carl Ueberreuter, Viena, 2006, 192 p.		
(Daiana-Maura VESMAS) 228		

INHALTSVERZEICHNISS

Verkuerzungen	IX	
I. STUDIEN	1	
1. Privatrecht		
Ioan LES, <i>Das devolutive Charakter der Berufung geregelt durch Art. 304¹ der rumäniischen Zivilprozessordnung (C. proc. civ.)</i>	1	
Eugen CHELARU, <i>Rechtliche Aspekte der menschlichen Organen-, Gewebe-Zellen-tnahme im Zwecke des Transplantes</i>	5	
Călina JUGASTRU, <i>Die Darlegung der Persoenlichkeitsrechte</i>	16	
Cornelia MUNTEANU, <i>Einige Überlegungen Uber das Besitzrechts im Vergleichenden Recht</i>	34	
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>Ein kurzer hystorischer Einblick in die Entwicklung des Eigentumsrechts und dessen Grenzen im franzoesischen und englischen Recht</i>	47	
Sebastian SPINEI, <i>Die spezielle Berufungen in der rumäniischen Zivilprozessordnung (1). Die spezielle Berufungen in der rumäniischen Zivilprozessordnung in der Zwischenkriegszeit</i>	70	
Adrian CIRCA, <i>Die Porte-Fort V ersprechung und der Art. 973 aus der rumäniischen ZPO (II)</i>	78	
Dana-Elena MORAR, <i>Aspekte betreffend des Rechts der natuerlichen Person zum Privatleben</i>	94	
Ada HURBEAN, <i>Ueberlegungen zum Begriff des Zwangs</i>	101	
Adrian ZAHARIA, Anca BORDEIANU, <i>Kurze Betrachtungen ueber das Erbrecht des ueberlebenden Ehegattens in Rumaenien und in einigen Laender der Europaeischen Union</i>	108	
Nadia Cerasela DARIESCU, Cosmin DARIESCU, <i>Die neue internationale Zuständigkeit der rumäniischen Gerichte im Bereich des Scheidungsverfahrens und der Nichtigkeitserklärung der Scheidung in den Beziehungen zwischen Rumaenien und Polen</i>	118	
Cristina ACHIM, Iulia BOIDACHI, Ioana POIANĂ, <i>Die Zwischenlegung der Personen als Form der Vortaeuschung</i>	133	
Emil-George IOANI, <i>Das Geistige Eigentumsrecht und die Meinungsfreiheit in Europa</i>	145	
2. Oeffentliches Recht		
Philippe ACHILLEAS, <i>50 ans de droit de l'espace</i>	152	
Daiana VESMAS, <i>Ueber die Rechtsnatur der Europaeischen Gemeinschaften und des Europaeischen Gemeinschaftsrechts</i>	158	
Bianca SELEJAN-GUTAN, <i>Die strafrechtliche Haftung der Regierungsmitglieder – zwischen Politik und Verfassung</i>	166	
Iordan NICOLA, <i>Ueberlegungen ueber die Regierungsverordnung (OUG) Nr.34/2006 betreffend der Verleihung der Oeffentlichen Ankaufungsverträge, der Konzessionsverträge fuer oeffentliche Arbeiten und der Dienstleistungskonzessionsverträge</i>	172	
Nicolae ȘUTEU, <i>Die Bekämpfung der Korruption als Weg zur Reduzierung der subteranen Wirtschaft</i>	184	
Ana MOCANU-SUCIU, <i>Die Verwaltungrechtlichen Strafen und die Massnahmen mit verwaltungsrechtlichen Charakter – Begriffe mit verschiedenen Charakter und Effekte</i>	193	
Olimpiu A. SABĂU-POP, <i>Einige Probleme der Strafrechtlichen Haftung der juristischen Person fuer Korruption im franzoesischen und noramerikanischen Recht</i>	199	
II. DAS RECHT DER NEUEN TECHNOLOGIEN		
	205	
Frédéric PÉRON, <i>Introduction à la facture électronique: droit français et suisse</i>	205	
Joseph A CANNATACI, <i>Lex Personalitatis: Personality, law and technology in the 21st Century</i>	215	
III. ZUSAMMENGEFASSTE RECHTSPRECHUNG		
	221	
Die Rechtsprechung des Europaeischen Gerichtshofs fuer Menschenrechte EGMR, <i>Ausgewaehlt und zusammengefasst von Bianca SELEJAN-GUTAN</i>	221	
IV. BUCHBESPRECHUNGEN		
	228	
Michel Reimon, Helmut Weixler, <i>Die sieben Todsuende der EU. Vom Ausverkauf einer grossen Idee</i> , Verlag Carl Ueberreuter, Wien, 2006, 192 S. (Daiana Maura VESMAS)	228	